

PER INFORMAZIONI / FOR INFORMATION

Ufficio Turistico IAT Maranello
presso il Museo Ferrari, via Dino Ferrari, 43 - Maranello (MO)
aperto tutti i giorni dalle 9.30 alle 19.00
tel. +39 0536 073036 e-mail: iat@maranello.it

Ufficio d'informazione turistica di Sassuolo
piazza Garibaldi, 56 - Sassuolo (MO) tel. +39 0536 1844801
e-mail: sassuoloturismo@comune.sassuolo.mo.it

Ufficio Relazione con il Pubblico di Viano
via San Polo, 1 - Viano (RE) tel. +39 0522 988321
e-mail: vianoturismo@comune.viano.re.it

www.maranello.it
www.comune.fiorano-modenese.mo.it
www.comune.sassuolo.mo.it
www.comune.viano.re.it

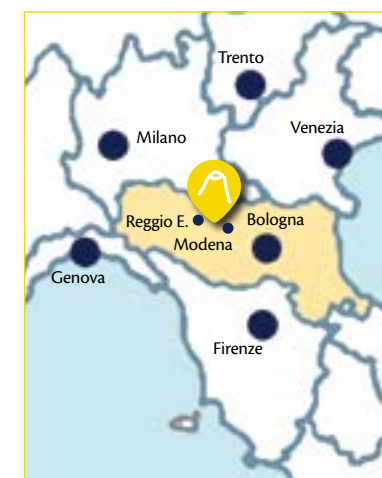
Realizzato da / Accomplished by



Con la consulenza scientifica dell'Università di Modena e Reggio Emilia
With the scientific expert advice of the University of Modena and Reggio Emilia



COME ARRIVARE / GETTING THERE



in auto:
A1, uscita Reggio Emilia, seguendo le indicazioni per Scandiano-Viano
A1, uscita Modena Nord, seguendo le indicazioni per Sassuolo
A1, uscita Modena Sud, seguendo le indicazioni per Maranello

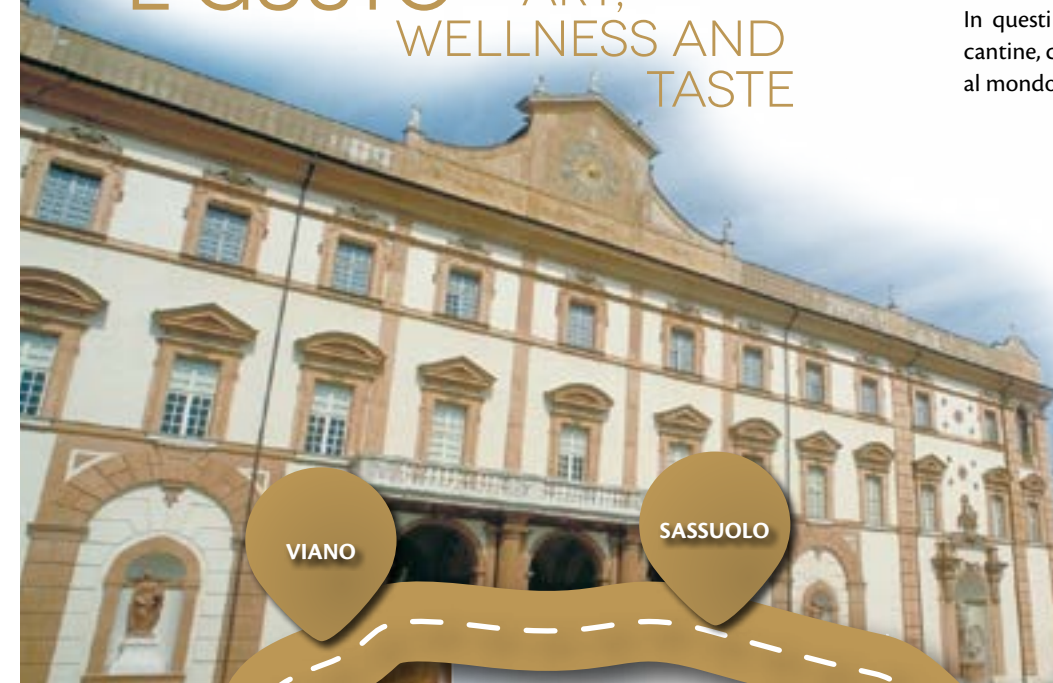
in treno:
Stazione AV Reggio Emilia Mediopadana
Stazione FS Reggio Emilia
Stazione di Scandiano (Viano)
Stazione AV Bologna
Stazione FS Modena
Stazione di Sassuolo

in aereo:
Bologna, G. Marconi (km 50)
Milano, Malpensa (km 237)
Milano, Linate (km 186)
Bergamo, Orio al Serio (km 211)
Verona, Villafranca (km 117)



ARTE, BENESSERE E GUSTO

ART,
WELLNESS AND
TASTE



VIANO

SASSUOLO

FIORANO
MODENESE

MARANELLO



La presenza sul territorio di antichi insediamenti, ville e fornaci romane, sistemi di fortificazioni e castelli, così come palazzi storici ed edifici rurali testimoniano l'indissolubile legame tra questa terra e l'uomo.

In questi luoghi in cui la cultura del buon cibo è una risorsa troviamo cantine, caseifici ed acetie che ci permettono di apprezzare prodotti unici al mondo.

The presence on the territory of ancient settlements, Roman furnaces and mansions, fortification systems and castles, besides historic and rural buildings, proves the lasting bond between this land and its men.

In these places, where the culture of good food has become a resource, we can find wine cellars, dairy farms and Balsamic vinegar factories that enable us to appreciate unique worldwide products.

TECNOLOGIA E INGEGNO

TECHNOLOGY
AND TALENT



MARANELLO

SASSUOLO

FIORANO
MODENESE

VIANO



È in questa terra che sono nati uomini che hanno creato imprese dando vita ad eccellenze uniche al mondo come il mito Ferrari, l'industria ceramica e la meccatronica.

This land gave also birth to some personalities who created unique worldwide famous values, such as the myth of the Ferrari, the ceramic industry and the mechatronics



VIA DEI VULCANI DI FANGO

THE MUD
VOLCANOES
ROUTE

VIA DEI VULCANI DI FANGO

THE MUD VOLCANOES ROUTE

La Via dei Vulcani di Fango è un percorso emozionale che collega luoghi ed eccellenze attraverso il fenomeno geologico dei vulcani di fango, conosciuti come "Salse", nei comuni di Maranello, Fiorano Modenese, Sassuolo e Viano.

The Mud Volcanoes Route is an emotional journey that connects places and excellences through the geological phenomenon of mud volcanoes, known as "Salse", which are present in the districts of Maranello, Fiorano Modenese, Sassuolo and Viano.



AMBIENTE E TERRITORIO

ENVIRONMENT AND TERRITORY

I Vulcani di Fango sono prodotti dalla risalita in superficie di acqua salata e fangosa frammentata ad idrocarburi gassosi e liquidi, lungo le faglie e fratture del terreno. Le salse possono prendere forma di cono o di polla a seconda della densità di fango. Il nome Salsa – dal latino *salsus* – dipende dall'alto contenuto di sale delle acque fossili, antico retaggio del mare che circa un milione di anni fa occupava l'attuale Pianura Padana.

Il campo delle Salse di Nirano è uno dei più importanti d'Italia e tra i più complessi d'Europa. Di minore estensione ma non meno affascinanti e spettacolari sono le salse situate nei comuni di Maranello (località Puianello), Sassuolo (località Montegibbio) e Viano (località Casola Querciola e Regnano). Per tutelare i Vulcani di Fango di Nirano e le specie faunistiche e floristiche presenti, nel 1982 qui è sorta la prima Riserva Naturale dell'Emilia Romagna. Questi paesaggi dal fascino lunare hanno da sempre suscitato l'interesse di studiosi tra i quali lo scienziato Lazzaro Spallanzani che studiò in modo accurato la Salsa di Regnano inserendola nel panorama della storia delle scienze naturali.

*The Mud Volcanoes are created by the surfacing of salt water and mud mixed with gaseous and liquid hydrocarbons along faults and fractures of the ground. These "Salse" may take the shape of a cone or a level-pool according to the density of the mud. The name "Salsa"-from Latin *salsus* - depends on the high content of salt in fossil water, ancient heritage of the sea that about a million years ago was occupying the current Po Valley.*

The Salse of Nirano is one of the most important in Italy and among the most complex in Europe. Less extensive but equally charming and spectacular, are the "Salse" located in the districts of Maranello (locality Puianello), Sassuolo (locality Montegibbio) and Viano (locality Casola Querciola and Regnano). To protect the Mud Volcanoes of Nirano and the existent fauna and flora species, the first natural reserve in Emilia Romagna occurred here in 1982. These fascinating lunar landscapes have always attracted the interest of academics including the scientist Lazzaro Spallanzani, who studied accurately the "Salsa" of Regnano, inserting it in the overview of the history of natural science.

